世界技巧比賽結束
中國獲十一項季軍
中國運動員首次參賽頗獲好評

【新華社華沙九月二十一日電】第四屆世界技巧錦標賽二十一日下午在波蘭波茲南市閉幕。第一次參加世界比賽的中國運動員總共獲得十一個第三名。

中國選手在七個項目的全能決賽中獲得五項的第三名，接着又在七個單項決賽中獲得六個第三名。他們以難度大、造型美、配合好等特點博得了各國選手和廣大觀衆的好評。波蘭的報刊、電台和電視台發表評論，讚揚中國技巧運動的快速進步。

蘇聯、保加利亞、波蘭分別獲得了本屆錦標賽全能和單項比賽的全部冠軍和亞軍。美國和西德各獲一個單項的第三名。

這次錦標賽的競爭比較激烈，各個項目前四名的得分相當接近，有的僅差零點零三分。在單項決賽中獲得第三名的中國運動員是：

印武—曾建華分別以十九點二十和十九點零三分的成績獲得女子雙人第一和第二套的第三名。

胡秉臣—徐宏以十九點十三分的成績獲得男子雙人第二套第三名。

劉英姍—蔡玉—鄭小華分別以十九點〇六分和十九點十二分的成績獲得女子三人第一和第二套第三名。

余建軍—駱麗紅以十九點三十三分的成績獲得男女混合雙人第二套第三名。

陳永貴麻煩多

【合衆社北京廿一日電】最近被解除副總理職務的陳永貴，遭到的麻煩越來越多。一九七六年年尾，陳永貴的手下將青年工人岳增壽判處十八年監禁，此人獄中瘐斃，並株連全家十二封信給中央領導人，揭發陳永貴大案的問題，指陳永貴濫用職權，在大案搞浮誇。北京各報稱：岳增壽現要求追害他的人負起刑事責任。

岳增壽被消滅，是因爲寫了

星光璀燦 全國少數民族文藝會演二十日在北京開幕，有五十五個少數民族、二千多名文藝工作者出席。圖為各族文藝工作者歡聚在一起。

中國雜技團離奧
赴意國繼續演出

【新華社維也納二十二日電】中國雜技團結束了在奧地利各地為期一個月的訪問演出，於昨天乘飛機前往意大利。

在奧地利訪問期間，雜技團富有民族特色的演出受到了觀衆的熱烈歡迎。奧地利國防部長奧托·勒施、科研部長赫爾塔·菲爾恩貝格夫人以及前副總理皮特曼觀看了雜技團在維也納的演出。中國雜技團還為維也納的一萬多名兒童進行了專場表演。演員們不僅在舞台上而且還到街頭演出精采的雜技節目。他們嫻熟、精湛、生動活潑的演出使觀衆讚嘆不已。

八月二十九日到九月七日的十天期間，中國雜技團曾在奧地利北部上奧州阜爾斯市的國際農業博覽會上為博覽會的觀衆演出了二十場。博覽會開幕的頭幾天盡管天氣不好，觀衆仍然非常踴躍。

中國雜技團是八月二十日從瑞典抵達奧地利進行訪問演出的。

日影星訪川四

「捕追」片影，員演影電名著本日二右前）子良野中者演飾的美由眞，中到受，禮映首片影本日加參，市都成省川四到來團表代影電本日隨，（（片圖眞傳社衆合）。迎歡烈熱的民人

萬里在北京會見
時代周刊總編輯

【新華社北京九月二十二日電】國務院副總理萬里今天上午會見了時代公司總編輯亨利·格倫沃爾德率領的時代公司代表團。會見時，萬里回答了美國朋友提出的有關中國經濟管理體制改革等問題。

錯把亞硝酸鈉當氯化鈉
女護士過失殺人
被判處兩年徒刑
上海法院開審四屍兩命案

【新華社上海二十二日電】上海市盧灣區人民法院今天判處因誤用藥物致使兩名病人中毒死亡的張曉紅有期徒刑兩年。

犯了過失殺人罪的張曉紅是上海市瑞金醫院婦產科護士。今年六月十六日晚，她為病人陳仲鏡作手術前鹽水清潔灌腸時，不查對藥名，把有毒的亞硝酸鈉當作氯化鈉給病人灌腸，使病人不久就中毒死亡。六月十八日，她為另一病人章文英作手術前清潔灌腸時，由於同樣原因，又使病人中毒死亡。

今天開庭時，律師為被告進行了辯護。被告對這一判決還可在十天內進行上訴。

北京國際俱樂部
將設電子遊戲機
專供外國人消遣

（路透社北京廿四日電）北京的國際俱樂部即將安裝「太空入侵者」及其他類似的電子遊戲機，專供外國人消遣。

該俱樂部「會訊」今日在「好消息」的標題下稱：這些供外國居民玩耍的是特別進口的，「以豐富我們的外國朋友的文娛生活。」

廣州的東方旅店亦有一個小的遊樂場，正門外裝有幾部這類的遊戲機，中國人亦可以玩，不過每人要收費二十分錢（相當十四美仙）玩一次，在平均工人工資每月僅得六十元（四十美元）的國家來說，這是一種昂貴的遊戲。

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
夏季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 $10 99/XX
百分百純正粟米油$.4 99/XX 金牌即食麵卅包庄$4 99/XX

好代價眼鏡公司
TRU-VALUOPTICAL
單視眼鏡
SINGLE VISION-1980
三十九元九毛九
任你選擇各名廠鏡框，配上單視鏡或膠質墨鏡，大型鏡及下列名廠鏡，另計價。
(Hardex, Photochromatic, oversize Extra)
(Up to Compound Powers ± 6:00)
雙視眼鏡
BI FOCALS-1980
Kryptok or Reg Mono Step
單獨雙視眼鏡 三十九元九毫九
任你選擇名廠鏡架 合計五十九元九毫九
特別大型鏡及下列名廠則另計價
(Hardex, Photochromatic, Oversize & Plastic Extra)(Up to Compound Powers ± 6:00)
833 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 873-3941
1475 MARINE DRIVE, WEST VANCOUVER, B.C. 922-5112
1456 LONSDALE AVE, NORTH VANCOUVER, B.C 987-1611
14687 - 108TH AVENUE, SURREY, B.C. 585-3132
145 - 4800 NO. 3 RD., PARKSIDE 4800 RICHMOND 270-3634
143 COMMERCIAL STREET, NANAIMO, B.C. 754-3122

簡氏公司
103 E PENDER ST.
附設華區郵局
CON'S LTD.
Vancouver B. C. V6A 1T6
電話：683-1724
新移民來加拿大欲知加拿大詳情，歷史、地理、經濟、政治請購中文版簡建平、林介山編著「加拿大」每冊三元
同購兩書特價五元
另加郵費一元
『僑胞家藏珍本』
僑胞申請做加拿大公民請購中英文版簡建平編譯
「申請加拿大公民指南」
可以幫助僑胞解答入加拿大籍一切問題
每冊三元、

專釘屋頂瓦仔
O. K. ROOFING 補漏，修水渠，內外油漆，土庫間格價錢相宜。430-2994

搬運公司忠誠服務
閣下如有搬遷，請電：A-EXCEL MOVING 公司電話：733-8887

宏海裝修
舖屋，土庫露台車房建造裝修，內外油漆，專業補漏精工換瓦面免費估價電話二九一—九八六一

職業餘業 攝影進修班
彩色冲晒，相機運用，攝影入門藝術構圖，光源處理，影室人像課程易學，着重實習
（國際攝影得獎人謝永源君主理）
歡迎詢問：三二五—〇一七七

李文專修理
梳化餐椅，公事椅，汽車椅，船帆布蓬，各種椅墊，免費估價及取送，工作良好，取價相宜。
電話二九九—四〇三二或九二九—三二七六

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裝，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四—三〇六二

水電暖氣工程
專門按裝，修理，水喉電火，暖氣工程，價錢相宜。電話：298-8924 OR 254-9990張

加拿大永康人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
華人代理 Quon Eng 伍偉權
The Citadel Life
511-1755 W. Broadway
Van. B.C. V5J 4P5
TEL. 324-2039
736-6637

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，九小時只收155元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：八七二—四二一三。872-4213
校址：8638 緬街近廿街。

Hong Kong Driving School Ltd
香港駕駛學校
地址：域多利街5869號
電話：321-3722
考取筆試 專人指導 免費接送 收費公平 經驗豐富 師資優良
校長：方勵强夫人 馮坤威：294-4009
電話：298-4623 黃伯成：254-7519

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

華聲錄影有限公司
CHINESE VIDEO SYSTEMS LTD.
HEAD OFFICE
337 GORE AVENUE
VANCOUVER, B.C. V6A 2Z3
二十四小時服務電話 (604) 682-5725
秋季大減價
RCA
L 500 影帶 2—3½ Hrs
（成箱計）每盒 $15·50
VK 250 影帶 2—6 Hrs
（成箱計）每盒 $18·00
RCA 四小時錄影機每座 $695·00
國語、粵語、電影視聲帶。種類繁多，歡迎租賃及郵購，適合加美各埠採用。目錄及詳情請與本公司接洽
會員每套價目 $10·95 起
租套視聲帶 放入錄影機內 公仔會在你家裡的電視機放出來

新顯髮型設計廳
喜士定東街六十八號
電話：688-9042
新張優待僑胞電髮特價十五元。
專爲女界服務
多謝余健先生代我倆位設計髮型。
名園夜總會演唱歌星
楊柳青 歐陽雲鳳 致謝

遷舖新址啓事
蓮花電髮所隔壁
本號專營盆栽時花
結婚花球
新型設計花籃襟花
花圈花牌
僑胞光顧無任歡迎

舖花打片
喜士定東街五二九號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113

高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School
全程 $155 每小時 $18
專人輔導英語筆試班 $40
吳先生 日 872-8717 夜 873-6091
◀假期照常服務▶

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL
823 E. HASTINGS ST. VAN
本校教師經驗豐富講解詳細，收費最平免費接送，時間任擇速法速成專醫肥佬絕不拖鐘
◀全程9小時連車考路只收$155▶
歡迎補鐘租車考牌並有筆試速成班中英文教授筆試及的士牌，歡迎查詢，假日照常服務
電話：253-1333或321-3371曹先生
地址：823東喜士定街（近唐人街）
▲高薪聘請經驗男女教師多名▲

加拿大駕駛學校
請電：434-1887岑先生437-9195
京士威2183號
由岑培源君主辦，曾任教於香港及加國十餘年，師資優良，經驗豐富，捷法速成，教以致用，指導考筆試及的士牌照等，歡迎補鐘及租車考牌特價課程$138八小時免費接送，時間任擇。
學 男女教師 轉波車或自動波車 任君選學
誠聘 經驗男女教師，長散工任擇，有意者請電岑培源約見。
本校爲對僑胞提供更優良服務起見，除添置新車外，并高薪

取價最廉
MISTER RADIATOR
水箱，油箱，暖氣及抽水機
汽車，貨車及工業用途
直接向廠方取貨，爲顧客鏹錢。
（專門安裝及修理）
872-1687
2205 Main st., Vancouver B. C.

永安燕梳公司
PANG & YEE
INSURANCE SERVICES LTD.
電話：872-5266
保險全科
忠誠爲君詳細解答澈底解決各項燕梳問題
價錢相宜。歡迎比較
並代理·省政府汽車燕梳
Autoplan
各類屋房。生意。物業燕梳
地址：3031 MAIN STREET
（緬街夾十五街）
分公司：1660 ROBSON ST, VAN.

華僑金行
WAH KIU
珠光寶氣 閃閃生輝
·專營·
鑽石玉器
黃白金飾
紅藍寶石
結婚金牌
賀壽金座
專行專業·名師設計·款色多·價錢平
首飾修理·鐘表修理·快捷妥當·保證滿意
高價收買
金銀首飾·鑽石玉器·各國金幣·銀幣·
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET（唐人埠緬街）
VANCOUVER B. C. CANADA, V6A 1T7
電話：(604)669-3247